



# OpenOffice.org 3

*開始使用 OpenOffice.org 3 使用手冊*

## 附錄 B 背景資訊

*歷史、授權和檔案格式*

# 內容目錄

<a href="#">介紹.....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">OpenOffice.org 的歷史.....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">OpenOffice.org 社群.....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">OpenOffice.org 如何授權.....</a>	<a href="#">1</a>
<a href="#">什麼是“開放源碼”？.....</a>	<a href="#">2</a>
<a href="#">什麼是開放文件？.....</a>	<a href="#">2</a>
<a href="#">OOo 能夠開啓的檔案格式.....</a>	<a href="#">2</a>
<a href="#">開啓文字文件.....</a>	<a href="#">2</a>
<a href="#">開啓試算表.....</a>	<a href="#">3</a>
<a href="#">開啓簡報.....</a>	<a href="#">3</a>
<a href="#">開啓圖形檔案.....</a>	<a href="#">3</a>
<a href="#">開啓公式檔.....</a>	<a href="#">4</a>
<a href="#">OOo 能夠儲存的檔案格式.....</a>	<a href="#">4</a>
<a href="#">儲存文字文件.....</a>	<a href="#">4</a>
<a href="#">儲存試算表檔案.....</a>	<a href="#">5</a>
<a href="#">儲存簡報.....</a>	<a href="#">5</a>
<a href="#">儲存繪圖.....</a>	<a href="#">5</a>
<a href="#">Writer/Web 能夠儲存爲下列格式：.....</a>	<a href="#">6</a>

## 介紹

---

OpenOffice.org 是一項產品和開放原始碼的專案，若這個開放原始碼的開發環境和由社群開發支援的產品對您來說是不熟悉的，您可以閱讀此附錄。

## OpenOffice.org 的歷史

---

OpenOffice.org 專案起源於 2000 年 10 月 13 日，Sun Microsystems 將 StarOffice® 軟體藍圖的原始碼，釋出給開放原始碼社群，這讓 Sun 運用技術專長，在發展本身軟體產品同時，快速開發一個開放原始碼的專案。Sun StarOffice 近來所有的版本使用的程式碼都是由 OpenOffice.org 社群所開發，不過產品因為版權的關係不能提供完全相同的功能。

OpenOffice.org 1.0 於 2002 年 4 月 30 釋出。

關於 OpenOffice.org 歷史和組織在下列網站，有更多的介紹：<http://about.openoffice.org/>

關於 StarOffice 的資訊請參考：

<http://www.sun.com/software/star/staroffice/>

## OpenOffice.org 社群

---

OpenOffice.org 的任務：

“製造一套領先全球，國際化，和跨平台的辦公室套件軟件，並開放其 APIs 及以 XML 為基礎的檔案格式，讓使用者可以自由取用 OpenOffice.org 的功能及其檔案中的資料。”

OpenOffice.org 專案，Sun Microsystems 是程式碼的主要貢獻者，其他主要合作的貢獻者，還包括 Novell、RedHat、RedFlag CH2000、IBM 和 Google。除此外，全球還有超過 450,000 人加入此項專案，目的就是為了建立一個，所有人都能使用，而且最好的辦公室軟體，這是一個“開放原始碼”社群的本質。

因為自由軟體的授權和本地語言聯合會的積極推動，OpenOffice.org 在消除數位資訊排斥和保護少數語言被錯誤的數位分隔造成的威脅，扮演一個關鍵性的角色，對於成千上萬的社群成員而言，這使 OpenOffice.org 社群成為他們志願服務的選擇。

OpenOffice.org 社群邀請貢獻者和軟體開發人員，也歡迎翻譯人員、美工人員、技術作作和編輯、測試者、提供使用者支援的人員、業務和行銷人員、說客、捐助者等，社群的運作是國際性的經由網際網路連結在一起。

## OpenOffice.org 如何授權

---

OpenOffice.org 是以 Open Source Initiative (OSI) 發佈的，被認可由 Lesser General Public License (LGPL)。

The LGPL 可在 OOo 網站上面檢視：[http://www.openoffice.org/licenses/lgpl\\_license.html](http://www.openoffice.org/licenses/lgpl_license.html)

更多 OOo 一般性授權資訊，請參考下面連結：

<http://www.openoffice.org/license.html>

## 什麼是“開放源碼”？

開放源碼較理想的解釋方式，可由內含自由軟體基金會 General Public License (GPL)的四個基本的權利來討論：

- 無論目的是什麼都有使用這套軟體的權利。
- 以免費或付費的方式自由發佈軟體。
- 直接存取完整的程式碼。
- 修改任何部分程式碼的權利，或是在其他程式時使用部分程式碼，

另一個觀念來自於開放原始碼的定義：

“開放原始碼的觀念非常簡單：當程式設計師能夠閱讀、發佈和修改軟體的程式碼，這個軟體就會經過改良、適應和修正錯誤而演進。”

想要得到有關於自由和開放原始碼軟體的資訊，請至下列網站：

Open Source Initiative (OSI): <http://www.opensource.org>

Free Software Foundation (FSF): <http://www.gnu.org>

## 什麼是開放文件？

自 OpenOffice.org 2.0 版起，預設儲存文件的格式為 **Open Document Format**（開放文件格式 ODF），OpenOffice.org 3 已採納 **OpenDocument 1.2** 版為標準。

開放文件是辦公室文件（文字文件、試算表、簡報、繪圖等等）在一個 OASIS 國際標準組織發展下，以 **XML** 為基礎的檔案格式。

不像其他檔案格式，**ODF** 是一個開放的標準，它是可以公開使用、自由，和沒有法律或其他限制，**ODF** 檔沒有固定一個特別的辦公室軟體，任何人都能夠編譯程式解釋成這程檔案格式，基於這個理由，**ODF** 快速的變成不喜歡太過依賴某一特定軟體供應商的政府組織、學校和公司行號喜歡的檔案格式。

## OOo 能夠開啓的檔案格式

OpenOffice.org 在開放文件格式外，能夠開啓廣泛的檔案格式。

### 開啓文字文件

除了開放文件格式 OpenDocument formats（.odt, .ott, .oth, and .odm）外，Writer 3 能夠開啓使用 OOo 1.x（.sxw, .stw, and .sxd）格式儲存的檔案和以下文字文件格式：

Microsoft Word 6.0/95/97/2000/XP (.doc and .dot)

Microsoft Word 2003 XML (.xml)

Microsoft Word 2007 XML (.docx, .docm, .dotx, .dotm)

Microsoft WinWord 5 (.doc)

WordPerfect Document (.wpd)

WPS 2000/Office 1.0 (.wps)

.rtf, .txt, and .csv

StarWriter formats (.sdw, .sdl, .vor)

DocBook (.xml)

Unified Office Format text (.uot, .uof)

## 背景資訊

Ichitaro 8/9/10/11 (.jtd and .jtt)  
Hangul WP 97 (.hwp)  
T602 Document (.602, .txt)  
AportisDoc (Palm) (.pdb)  
Pocket Word (.psw)

當開啓 .htm 或 .html 檔案（使用於網頁），OOo 自訂 Writer 是可以使用這些檔案作業。

## 開啓試算表

除了開放文件格式 OpenDocument formats (.ods and .ots), Calc 3 能夠開啓使用 OOo 1.x (.sxc and .stc) 格式儲存的檔案和以下試算表格式：

Microsoft Excel 97/2000/XP (.xls, .xlw, and .xlt)  
Microsoft Excel 4.x–5.0/95 (.xls, .xlw, and .xlt)  
Microsoft Excel 2003 XML (.xml)  
Microsoft Excel 2007 XML (.xlsx, .xlsm, .xlts, .xltn)  
Microsoft Excel 2007 binary (.xlsb)  
Lotus 1-2-3 (.wk1, .wks, and .123)  
Data Interchange Format (.dif)  
Rich Text Format (.rtf)  
Text CSV (.csv and .txt)  
StarCalc formats (.sdc and .vor)  
dBASE (.dbf)  
SYLK (.slk)  
Unified Office Format spreadsheet (.uos, .uof)  
.htm and .html files, including Web page queries  
Pocket Excel (.pxl)  
Quattro Pro 6.0 (.wb2)

## 開啓簡報

除了開放文件格式 OpenDocument formats (.odp, .odg, and .otp), Impress 3 能夠開啓使用 OOo 1.x (.sxi and .sti) 格式儲存的檔案和以下簡報格式：

Microsoft PowerPoint 97/2000/XP (.ppt, .pps, and .pot)  
Microsoft PowerPoint 2007 (.pptx, .pptm, .potx, .potm)  
StarDraw and StarImpress (.sda, .sdd, .sdp, and .vor)  
Unified Office Format presentation (.uop, .uof)  
CGM – Computer Graphics Metafile (.cgm)  
Portable Document Format (.pdf)

## 開啓圖形檔案

除了開放文件格式 OpenDocument formats (.odg and .otg), Draw 3 能夠開啓使用 OOo 1.x (.sxd and .std) 格式儲存的檔案和以下圖形格式：

BMP	JPEG, JPG	PCX	PSD	SGV	WMF
DXF	MET	PGM	RAS	SVM	XBM
EMF	PBM	PLT	SDA	TGA	XPM
EPS	PCD	PNG	SDD	TIF, TIFF	
GIF	PCT	PPM	SGF	VOR	

## 開啓公式檔

除了開放文件公式 OpenDocument Formula (.odf)檔，Math 3 能夠開啓使用 OOo 1.x (.sxm)格式儲存的檔案外，還可開啓 StarMath (.smf)和 MathML (.mml)檔。

當開啓一個包含內嵌方程式編輯器物件的 Word 文件時，若在「工具」→「選項」→「載入／儲存」→「Microsoft Office」進行勾選，這個物件將自動轉換為 OpenOffice.org 數學物件。

## OOo 能夠儲存的檔案格式

儲存為開放文件格式（OpenDocument format），無論是傳送給其他人或是檔案以 OpenOffice.org 較新的版本重新開啓，可保證檔案格式的正确傳承，強烈的建議您使用 **ODF** 格式做為預設的格式，不過您也可依需要儲存檔案為其他格式。

---

**備註** 當分享文件但不希望收件者進行修改時，最安全的做法是將文件轉換為 PDF 檔，OOo 提供了一個非常直接了當的方法轉換文件為 PDF，而無需另外下載轉檔程式。

---

## 儲存文字文件

除了開放文件格式 OpenDocument formats (.odt and .ott)外，Writer 3 能夠儲存為下列格式：

OpenOffice.org 1.x Text Document (.sxw)  
 OpenOffice.org 1.x Text Document Template (.stw)  
 Microsoft Word 6.0, 95, and 97/2000/XP (.doc)  
 Microsoft Word 2003 XML (.xml)  
 Rich Text Format (.rtf)  
 StarWriter 3.0, 4.0, and 5.0 (.sdw)  
 StarWriter 3.0, 4.0, and 5.0 Template (.vor)  
 Text (.txt)  
 Text Encoded (.txt)  
 Unified Office Format text (.uot, .uof)  
 HTML Document (OpenOffice.org Writer) (.html and .htm)  
 DocBook (.xml)  
 ApertisDoc (Palm) (.pdb)  
 Pocket Word (.psw)

---

**備註** .rtf 格式是一個不同應用程式間轉換文字檔的普遍格式，但格式和影像有可能會遺失，因為這個原因，應使用其他的格式。

---

## 儲存試算表檔案

除了開放文件格式 OpenDocument formats (.ods and .ots)外， Calc3 能夠儲存為下列格式：

OpenOffice.org 1.x Spreadsheet (.sxc)  
OpenOffice.org 1.x Spreadsheet Template (.stc)  
Microsoft Excel 97/2000/XP (.xls and .xlw)  
Microsoft Excel 97/2000/XP Template (.xlt)  
Microsoft Excel 5.0 and 95 (.xls and .xlw)  
Microsoft Excel 2003 XML (.xml)  
Data Interchange Format (.dif)  
dBase (.dbf)  
SYLK (.slk)  
Text CSV (.csv and .txt)  
StarCalc 3.0, 4.0, and 5.0 formats (.sdc and .vor)  
Unified Office Format spreadsheet (.uos)  
HTML Document (OpenOffice.org Calc) (.html and .htm)  
Pocket Excel (.pxl)

---

**備註** 在行動裝置上的 AportisDoc (Palm)、Pocket Word 和 Pocket Excel，Java Runtime Environment 是需要被使用的。

---

## 儲存簡報

除了開放文件格式 (.odp, .otp, and .odg)外， Impress3 能夠儲存為下列格式：

OpenOffice.org 1.x Presentation (.sxi)  
OpenOffice.org 1.x Presentation Template (.sti)  
Microsoft PowerPoint 97/2000/XP (.ppt and .pps)  
Microsoft PowerPoint 97/2000/XP Template (.pot)  
StarDraw, StarImpress (.sda, .sdd, and .vor)  
Unified Office Format presentation (.uop)

Impress 能夠匯出為 MacroMedia Flash (.swf)和列於 Draw 中的其他圖形格式。

## 儲存繪圖

Draw3 只能夠儲存為 OpenDocument Drawing formats (.odg and .otg)， OpenOffice.org 1.x 格式 (.sxd and .std) 和 StarDraw 格式 (.sda, .sdd, and .vor)。

以外， Draw 也能夠匯出為 的圖形格式為 BMP、EMF、EPS、GIF、JPEG、MET、PBM、PCT、PGM、PNG、PPM、RAS、SVG、SVM、TIFF、WMF 和 XPM。

**Writer/Web 能夠儲存為下列格式：**

HTML document (.html and .htm), as HTML 4.0 Transitional

OpenOffice.org 1.0 HTML Template (.stw)

OpenOffice.org 2.x HTML Template (.oth)

StarWriter/Web 4.0 and 5.0 (.vor)

Text (OpenOffice.org Writer/Web) (.txt)

Text Encoded (OpenOffice.org Writer/Web) (.txt)